

CERTIFIED  
UNE 149101  
EQUIPMENT



DIRECT FLOW 600

MANUAL  
ECHIPAMENT  
OSMOZA INVERSA





DIRECT FLOW 600

#### INDEX

#### P

1	Manual de utilizare	4
2	Manual tehnic	8
3	Procedura de igienizare	14
4	Informatii tehnice	18

# MANUAL DE UTILIZARE

## MAIN FEATURES



Apăsați pe OK  
CONEȚIUNI RAPIDE ȘI  
SECURITATE MAXIMĂ



AVERTISMENTE PRIVIND  
ÎNTREȚINEREA CONTROL  
AUTOMATIC AL FILTRULUI



CONTROL IMEDIAT  
SUPAPĂ  
ELECTROMAGNETICĂ



DIRECTFLOW  
PRODUCȚIE DIRECTĂ  
APĂ OSMOTICĂ



LED STATUS  
INDICAȚII DE STARE



POMPĂ DE ÎNALTĂ  
PERFORMANȚĂ  
MOTOR DE ÎNALTĂ



ÎNCUIETOARE  
DE SECURITATE



BATERIE  
INTELIGENTĂ



ADAPTOR ELECTRONIC  
MAI SIGUR ȘI MAI  
EFICIENT



DOUBLEFLOW DEBIT  
MAI MARE DE APĂ  
DISTRIBUITĂ



ACCES DIRECT, ACCES UȘOR ȘI  
ÎNTREȚINERE



AVERTISMENTE AUDIO  
AVERTISMENTE  
SONORE



PERFORMANȚĂ  
PERLE ANTICALCAR  
PROTECTIE ANTICALCAR



RECUPERARE DE  
ÎNALTĂ EFICIENTĂ



MEMBRANĂ CAPSULATĂ MEMBRANĂ  
CAPSULATĂ



SPĂLARE AUTOMATĂ  
SPĂLARE AUTOMATĂ A  
MEMBRANEI



Vă rugăm să păstrați acest manual, care  
include manualul de service și secțiunile de  
garanție, pentru a vă oferi servicii post-  
vânzare mai bune.

## 1. INTRODUCERE

Felicitări! Ați achiziționat un echipament excelent de tratare a apei. Această unitate vă va ajuta să îmbunătățiți calitatea apei dumneavoastră.

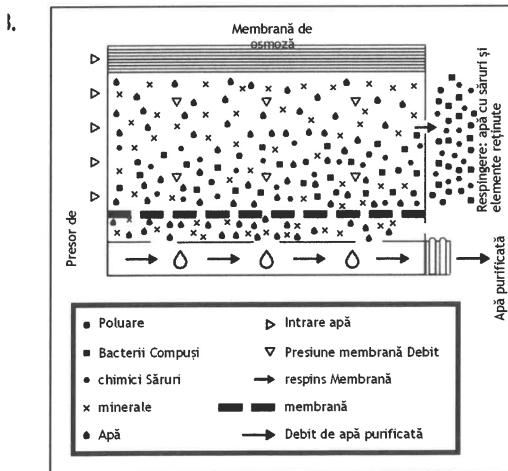
## 2. CE ESTE OSMOZA?

Osmoza naturală sau directă este cea mai frecventă în natură, având în vedere că membranele semipermeabile fac parte din marea majoritate a organismelor (de exemplu, rădăcinile plantelor, organele propriului nostru corp, membranele celulare etc.).

Atunci când două soluții cu concentrații diferite de sare sunt separate printr-o membrană semipermeabilă, în mod natural, se produce un flux de apă din soluția cu cea mai mică concentrație până la cea cu cea mai mare concentrație. Acest flux continuă până când concentrațiile de pe ambele părți ale membranei sunt egale.

Când acest proces este inversat pentru a obține un flux de apă cu o concentrație mai mică de sare dintr-o concentrație mai mare, trebuie aplicată o presiune suficientă asupra apei cu cea mai mare concentrație pe membrană pentru a depăși tendința și fluxul natural al sistemului. Acest proces este ceea ce numim osmoză inversă. În zilele noastre, osmoza inversă se numără printre cele mai bune metode de îmbunătățire a proprietăților apei prin intermediul unui sistem fizic (fără utilizarea produselor chimice).

Apa care trebuie tratată exercită presiune asupra membranei semipermeabile, astfel încât o parte din aceasta să poată trece prin porii membranei (apă de osmoză), în timp ce restul apei (respinsă sau cu o concentrație mare de sâruri) va fi deviată spre scurgere (Fig. 1).



## PRECAUTIONS

**ATENȚIE:** Citiți cu atenție avertismentele descrise în secțiunea corespunzătoare din manual.

**ATENȚIE:** Acest echipament nu este un purificator de apă. Dacă apa care urmează să fie tratată provine dintr-o sursă publică (și, prin urmare, respectă legislația în vigoare), acest echipament va îmbunătăți substanțial calitatea apei.

Dacă apa care urmează să fie tratată nu provine dintr-o rețea de alimentare cu apă sau este de origine necunoscută, va fi necesar să se efectueze o analiză fizico-chimică și bacteriologică a apei pentru a asigura o stabilizare corectă a acesteia prin aplicarea tehnicii și echipamentele adecvate fiecarei nevoi, ÎNAINTE de INSTALAREA echipamentului. Vă rugăm să contactați distribuitorul pentru sfaturi cu privire la cel mai potrivit tratament pentru cazul dvs.

Stațiile de tratare a apei necesită întreținere periodică de către personal tehnic calificat pentru a garanta calitatea apei produse și furnizate.

Cu excepția tehnicienilor de service, nimeni altcineva nu este autorizat să demonteze și să repare, pentru a evita producerea de incendii și electrocutare.

### 3.1. UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

• Când veți fi plecat mai mult de o săptămână, închideți robinetul de admisie a apei la echipament, goliti-l și deconectați-l de la sursa de alimentare (modelul POMPEI). Când reveniți, conectați sursa de alimentare, deschideți robinetul de admisie și robinetul. Lăsați apa să curgă timp de cel puțin 5 minute înainte de a consuma apă.

**ATENȚIE:** După o perioadă prelungită (mai mult de o lună) în care echipamentul nu a fost utilizat sau nu a produs apă, contactați distribuitorul pentru igienizare și întreținere corespunzătoare.

• Îndepărtați cantități mari sau sticle pline și evitați distribuirea ocazională a paharelor pentru o performanță mai bună a echipamentului.

**ATENȚIE:** O atenție deosebită trebuie acordată curățeniei și igienei robinetului de osmoză, în orice moment și mai ales în momentul întreținerii și igienizării periodice. Pentru a face acest lucru, folosiți un spray dezinfecțant de unică folosință și un servet de bucătărie. În niciun caz nu trebuie utilizată o cărpă de vase sau o cărpă multifuncțională utilizată pentru curățarea bucătăriei.

- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârstă mai mare de 8 ani și de persoane care au capacitate fizice, senzoriale sau mintale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheata sau li s-a făcut instructația referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg care sunt pericolele. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.

### **3.2. RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA CORESPUNZĂTOARE A APEI DE OSMOZĂ**

- Dacă dorîți să alimentați orice alt punct de consum cu apă de osmoză (cum ar fi un frigider cu un dozator de gheată, un alt robinet etc.), racordul nu trebuie să fie realizat cu un tub metalic, deoarece acest lucru ar da apei un gust nepățit. Utilizați întotdeauna un racord de plastic.

**! ATENȚIE: Apa furnizată de echipamentul de osmoză menajeră are o MINERALIZARE REDUSĂ. Sărurile minerale necesare organismului uman sunt luate în principal din alimente, în special din produsele lactate și o cantitate mai mică din apă potabilă.**

- Vă recomandăm să nu folosiți ustensile din aluminiu pentru a găti cu apă de osmoză.

### **3.3 CONDIȚII PENTRU UTILIZAREA CORECTĂ ȘI FUNCȚIONAREA ECHIPAMENTULUI**

- Echipamentul nu trebuie alimentat cu apă la temperaturi mai mari de 38°C și nici mai mici de 5°C.
- Temperatura ambientală trebuie să fie între 4° și 45°C.
- Pentru apă cu salinitate mai mare de 1500 ppm, consultați distribuitorul.

În cazul în care apă care trebuie tratată are:  
1. duritate mai mare de 15°F.  
2. Concentrații de clor liber > 1,2 mg/l.  
3. Concentrații ridicate de fier sau mangan (mai mare de 1 mg/l măsurat la respingerea echipamentului).  
4. Turbiditate mai mare de 3 NTU.  
5. Concentrații de nitrați > 100 mg/l.  
6. Concentrații de sulfat > 250 mg/l.

## **4. FUNCTIONARE DE BAZĂ**

Etapele de operare ale sistemului sunt descrise în secțiunea Fișă tehnică (pagina 20).

## **5. Interfața cu utilizatorul**

**! ATENȚIE: Acest echipament este dotat cu un controler electronic care va gestiona într-un mod eficient funcționalitatea și indicațiile ștării în care se află, precum și diferențele sisteme de siguranță.**

Fișa tehnică a echipamentului descrie stările în care poate fi găsit sistemul și informațiile furnizate de acesta (paginile 18-22 din acest manual).

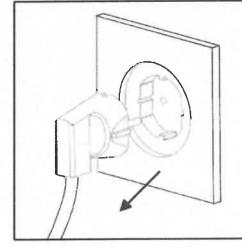
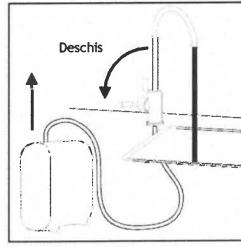
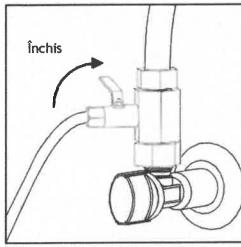
## **6. ÎNTREȚINERE**

Pentru a asigura calitatea apei furnizate de echipamentul dvs., acesta trebuie întreținut în mod regulat.

Citiți secțiunea corespunzătoare din Manualul tehnic pentru a vedea frecvența de întreținere recomandată (pagina 8 din acest manual).

## 7. IDENTIFICAREA ȘI REZOLVAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	POSSIBILĂ CAUZĂ	SOLUȚIE
1. Scurgeri externe echipament	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruperea unei părți interne a echipamentului.</li> <li>Connectarea necorespunzătoare a instalatiei.</li> <li>Connectarea necorespunzătoare a filtrului</li> <li>Echipamentul nu a fost depresurizat corect înainte de a schimba membrana sau filtrul.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați toate conexiunile instalației.</li> <li>Lăsați echipamentul să se depresurizeze corect și reînstalați filtrul sau membrana.</li> <li>În cazul în care trebuie să dezasamblați echipamentul, sunați la service.</li> </ul>
2. Nu există producție	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu există alimentare cu apă</li> <li>Nicio sursă de alimentare</li> <li>Membrană blocată.</li> <li>Tensiune transformator mai mică de 24 Vcc.</li> <li>Filtrul de admisie este blocat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Așteptați revenirea sursei de alimentare.</li> <li>Verificați sursa de alimentare</li> <li>Verificați tensiunea transformatorului.</li> <li>Verificați membrana și filtrul de admisie.</li> </ul>
3. Fara rădament	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robinet de alimentare</li> <li>Filtre / membrană în stare proastă sau epuizate.</li> <li>Supapă de respingere blocată, debit mai mic de 1 litru pe min.</li> <li>Pompă blocată sau cu aer prinț în interior (cavitate).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deschide-l complet.</li> <li>Înlocuiți filtrul sau membrana.</li> <li>Înlocuiți valva de return</li> <li>Schimbăți pompa în caz de blocaj.</li> <li>Deconectați și reconectați echipamentul pentru a efectua o spălare și eliminarea aerului</li> </ul>
4. Producție excesivă	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intrarea excesivă a clorului în membrană.</li> <li>Supapă de respingere blocată, debit mai mic de 1 litru pe minut.</li> <li>Temperatură excesivă ridicată a apei de alimentare &gt;38°C.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Înlocuiți membrana.</li> <li>Schimbarea valva de return.</li> <li>Temperatura apel trebuie redusă sub limite.</li> <li>Verificați starea generală a carcsei pentru a elimina sursele de căldură.</li> </ul>
5. Miros/gust neplăcut	<ul style="list-style-type: none"> <li>Membrană în stare proastă.</li> <li>Echipamentul a fost oprit mult timp.</li> <li>Nu a fost efectuată nicio igienizare</li> <li>Agentul de igienizare nu a fost folosit corect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Înlocuiți membrana.</li> <li>Efectuați igienizarea</li> <li>Clătiți correspunzător dispozitivul.</li> </ul>
6. Culoare albă a apei.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aer în sistem. Microbule de aer care dispăr după câteva secunde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aceasta nu este un problemă. Aspectul va dispărea pe măsură ce aerul este eliminat din interiorul echipamentului.</li> </ul>
7. Zgomot continuu de picurare în scurgere.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Depresurizarea dispozitivului după producție.</li> <li>Supapa de admisie este murdară sau în stare proastă.</li> <li>Supapă antiretur cu membrană (produție) murdară, blocată sau în stare proastă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Așteaptă câteva minute și verificați dacă picurarea se oprește. Curătați sau înlocuiți supapa de admisie.</li> <li>Verificați supapa de reținere a diafragmei.</li> </ul>
8. Unitatea nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu există alimentare cu apă. Filtrul de admisie este blocat.</li> <li>Mașina este blocată de alarmă.</li> <li>Comutator de înaltă presiune defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați starea cheii generale și intrarea în echipament.</li> <li>Înlocuiți filtrul de admisie.</li> <li>Dacă există o sursă de alimentare, dar luminiile nu se aprind, contactați serviciul tehnic.</li> <li>Înlocuiți comutatorul de presiune</li> </ul>
9. Echipamentul pornește și se oprește constant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scurgeri la ieșirea din producție.</li> <li>Estanțările supapelor electrice de pe dispozitivele externe nu se închid corect și prezintă scurgeri interne.</li> <li>Dispozitivul de prevenire a inversării fluxului de producție nu se închide corect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă instalația de apă de osmoză prezintă scurgeri și repară.</li> <li>Verificați mecanismele de închidere ale dispozitivelor conectate la echipament și asigurați-vă că sunt închise corect.</li> <li>Dacă sună instalație robinete dozatoare, verificați dacă există scurgeri anormale și reparați-le.</li> <li>Verificați dispozitivele de prevenire a fluxului invers.</li> </ul>
10. Echipamentul nu se oprește niciodată să respingă apă la scurgere.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Electrovalva de admisie deteriorată.</li> <li>Supapă de reținere a producției deteriorată.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Verificați și înlocuiți</li> </ol>



Citiți secțiunea INTERFACE din fișa tehnică. În caz de anomalie, contactați SAT și procedați așa cum este indicat: Închideți supapa de admisie. Deschideți robinetul pentru a depresuriza sistemul și deconectați ștecherul.

# Manual tehnic

## 1. CARACTERISTICI PRINCIPALE

### OPERARE

#### Tratarea apei

Osmoza inversă pentru uz casnic.

#### Utilizare

Îmbunătățirea caracteristicilor apei potabile (care îndeplinește cerințele Directivei europene privind apa destinată consumului uman 98/83 sau transpunerile naționale ale acesteia în diferitele state membre ale Comunității Europene).

#### Modificări datorate reducerii sau contribuției

• Tratarea apei prin osmoză inversă este capabilă să reducă concentrațiile de săruri și alte substanțe în procente mari.

• Reducerea minimă \* a unumitor compuși și parametri:

Sodiu: 85%.

Calcicu: 90%.

Sulfat: 90%.

Clor: 90%.

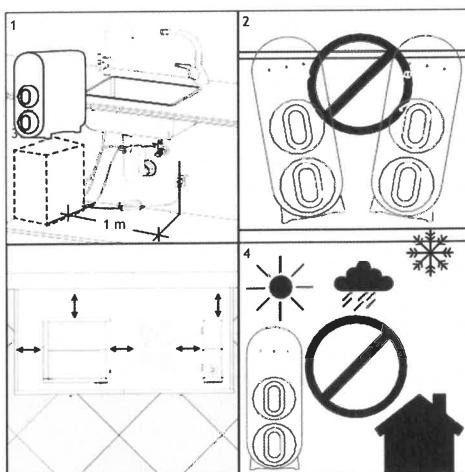
Duritatea totală: 90%.

Conductivitate: 90%.

\* În funcție de caracteristicile apei care trebuie tratată (la ieșirea membranei). Aceste valori pot varia în funcție de tipul de post-filtru pe care îl încorporează echipamentul și/sau de reglarea supapei de amestecare (dacă încorporează).

## 2. INSTALARE

- În cazul în care instalația menajeră trebuie să fie modificată pentru a instala echipamentul în locul planificat, aceasta trebuie să fie făcută în conformitate cu reglementările naționale pentru instalațiile interioare de apă și alimentare electrică.
- Acești echipamente sunt nevoie de o priză electrică la mai puțin de 1 metru (1).
- Această echipament nu trebuie instalat în poziția culcat sau înclinat (2), deoarece senzorul de scurgere ar fi dezactivat. Echipamentul umplut cu apă cântărește mai mult, distribuirea greutăților într-o poziție neașteptată ar putea determina forțarea unui element de conectare, lucru ce ar putea provoca o defecțiune, deteriorarea componentelor echipamentului sau o pierdere de apă.
- Locul planificat pentru instalarea sa trebuie să disponă de spațiu suficiență pentru aparatul în sine, accesorioare, raccordurile sale și pentru efectuarea întreținerii corespunzătoare (3).
- În niciun caz echipamentul nu va fi instalat în aer liber (4).
- Mediul și condițiile în care sunt instalate echipamentele și robinetul trebuie să îndeplinească condiții igienico-sanitare adecvate.
- 13 Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
  - Echipamentul trebuie să fie alimentat numai cu o tensiune cuprinsă între 100 și 240 VAC 50/60Hz.
  - Adaptorul trebuie instalat vertical pe perete sau în dulap. Nu așezați platoul adaptorului pe partea inferioară a dulapului.
  - Nu utilizați surse de alimentare sau prize deteriorate sau prize slabite.
  - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un tehnician de service post-vânzare, un profesionist desemnat, pentru a evita pericolele.
  - Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
  - Nu se utilizează în condiții de presiune ridicată a apei.
  - Evitați picăturile externe pe echipament, provenite de la țevi, canale de scurgere etc.



**ATENȚIE:** Echipamentul nu trebuie instalat lângă o sursă de căldură sau să primească direct un flux

de aer cald peste el (uscător, frigider etc.). Trebuie utilizate noile seturi de tuburi furnizate împreună cu aparatul, iar tuburile vechi nu trebuie refolosite. Trebuie utilizate noile seturi de furtunuri furnizate împreună cu aparatul, iar vechile seturi de furtunuri trebuie îndepărtate în mod corespunzător.

### 2.1. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE ȘI ÎNTREȚINEREA

**ATENȚIE:** Echipamentul de tratare a apei necesită întreținere periodică efectuată de personal tehnic calificat, în vederea garantării calității apei produse și furnizate.

- Elementele consumabile trebuie înlocuite ori de câte ori este indicat de producător.

- Echipamentul trebuie igienizat periodic și înainte de a fi pus în funcțiune.

- În primele 30 de minute după pornire, după schimbarea filtrului și/sau a membranei, calitatea apei poate varia până la performanță optimă de funcționare.

## 3. Despachetarea

Este important ca, înainte de instalare și pornire, să verificați cutia și starea echipamentului, pentru a vă asigura că nu a fost deteriorat în timpul transportului.

**ATENȚIE:** Cererile de despăgubire pentru daune în timpul transportului trebuie depuse împreună cu avizul de însoțire a mărfuii sau factura către distribuitorul dvs., atașând numele transportatorului în termen de maxim 24 de ore de la primirea mărfuii.

Scoateți echipamentul și accesoriole din cutie, îndepărând ambalajul corespunzător.

**ATENȚIE:** Aruncați pungile de plastic în mod corespunzător și nu le lăsați la îndemâna copiilor, deoarece acestea reprezintă un pericol pentru ei.

În interior veți găsi: echipamente de tratare a apei, accesorii de instalare și documentație.

Materialele utilizate pentru ambalaj sunt reciclabile și trebuie eliminate în recipientele de colectare separate corespunzătoare sau în centrul local specific pentru recuperarea deșeurilor.

Acum produs nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale normale. Când durata de ușă a echipamentului s-a încheiat, acesta trebuie livrat la compania sau centrul de unde a fost achiziționat dispozitivul sau la un punct de reciclare sau la un centru local specific pentru recuperare materialelor, indicând faptul că are componente electrice și electronice.

Reciclarea și tratarea corectă a aparatelor inutilă contribuie la conservarea resurselor naturale și, de asemenea, la evitarea potențialelor riscuri pentru sănătatea publică.

#### 4. INSTALARE

39

- Instalarea echipamentului dvs. de osmoză trebuie efectuată de personal tehnic calificat. Citiți mai întâi acest manual și consultați distribuitorul în caz de nevoie.

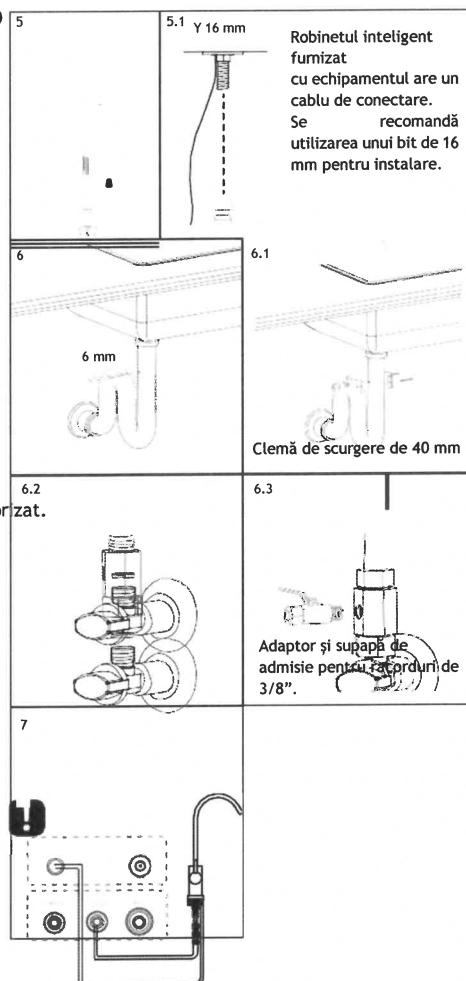
**! Deoarece aparatul care urmează să fie instalat îmbunătățește calitatea apei care urmează să fie consumată, toate sculele care urmează să fie utilizate pentru asamblare și instalare trebuie să fie curate și în niciun caz nu trebuie să fie contaminate sau impregnate cu vaselină, uleiuri sau oxizi. Utilizați instrumente dedicate pentru tăierea tuburilor, manipularea membranelor etc. Păstrați-le curate și dezinfecțați-le periodic.**

**! ATENȚIE: Lucrarea trebuie efectuată într-o maniera și în condiții de igienă adecvate, luând măsuri de precauție extreme în tot ceea ce privește materialele și componentele care vor fi în contact cu apa care urmează să fie tratată sau consumată.**

Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul autorizat.

**! ATENȚIE: Evitați riscurile de contaminare externă a echipamentului din cauza manipulării necorespunzătoare, a utilizării mânușilor, a gelului dezinfectant pentru mâini sau a spălării mâinilor de câte ori este necesar pe parcursul instalării, pornirii și întreținerii echipamentului.**

Cel mai frecvent loc pentru instalarea unității este, de obicei, sub blatul de lucru din bucătărie sau într-un dulap adjacente. Instalați robinetul, gulerul de scurgere și adaptorul de admisie și conectați-le la conectorii respectivi de pe unitate (5, 6 și 7).



**ATENȚIE: Unele dintre accesorile de instalare pot varia în funcție de model și de regiunea în care este distribuit echipamentul.**

##### 4.1. KIT DE AMESTECARE

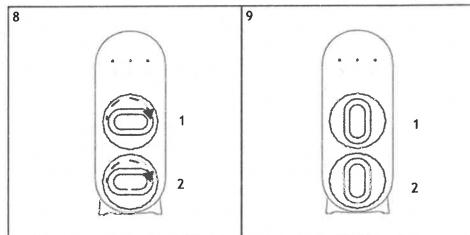
- În cazul în care dorîți să creșteți pH-ul, conductivitatea și concentrația de clorină la ieșire, trebuie să efectuați instalarea conform următoarei scheme și să utilizați componentele corespunzătoare incluse în kitul de amestecare (consultați distribuitorul dvs.).
- După pornire, deschideți robinetul și cu contorul corespunzător pentru parametrul de interes, verificați în apa distribuită la robinet, și deschideți încet și progresiv robinetul de amestecare până când se atinge parametrul dorit.
- Apa distribuită trebuie să respecte reglementările pentru apă potabilă, stabilite de Directiva Europeană 98/83 sau de legislația națională corespunzătoare care o transpune. Consultați schema hidraulică de la pagina 13.

#### 4.2 Instalarea

- Instalați filtrul PP + CB + PCB (1) pe prima treaptă a echipamentului (poziția superioară) și membrana RO (2) pe a doua treaptă a echipamentului (poziția inferioară).

• Pentru a instala filtrele, prezentați fiecare filtru în carcasa sa cu mânerul în poziție orizontală, așa cum se arată în figura 8.

• Introduceți ferm până la capăt și roțiți mânerul la 90 de grade în sensul acelor de ceasornic. După instalare, cele trei filtre trebuie să fie așa cum se arată în figura 9.



## 5. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

#### 5.1 CLĂTIRE FILTRU

• Odată ce filtrele sunt instalate, robinetul dozatorului trebuie deschis. Apoi, vom deschide robinetul de admisie a apei la echipament și, pentru a termina, vom conecta ștecherul la priză. Echipamentul va începe să efectueze o spălare internă a filtrelor și membranelor, cu scopul de a elimina bulele de aer, produsele de protecție a membranelor și de a curăța filtrele de eventualele reziduuri. În acest timp, rata fluxului de producție va fi diminuată de fluxul de spălare a filtrelor. În cazul în care fluxul de respingere către surgere durează câteva minute pentru a ieși, se recomandă repetarea pașilor de pornire, deoarece pompa ar putea avea o bulă de aer, făcând-o să lucreze în gol, fără a putea da debit de apă restului componentelor. Rețineți că timpul programat pentru această spălare este de 30 de secunde.

#### 5.2 IGienizarea ECHIPAMENTULUI;

• Igienizați echipamentul în conformitate cu modelul și procedura indicate de producător (a se vedea Procedura de igienizare). Dacă aveți întrebări, consultați distribuitorul.

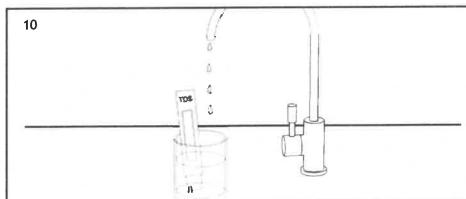
#### 5.3 ETANSEITATEA SISTEMULUI, OPRIRE ȘI PORNIRE

- Închideți robinetul de dozare al echipamentului de pe blatul de lucru și mențineți echipamentul alimentat hidraulic sau electric prin efectuarea unei verificări vizuale a sistemului pentru a vă asigura că nu există surgeri (temp de aprox. 5 minute).

Deschideți robinetul dozatorului. Echipamentul trebuie să pornească și să distribuie apă. Închideți din nou robinetul și verificați dacă echipamentul se oprește.

#### 5.4 CLĂTIRE ȘI CURĂȚARE

• Deschideți robinetul echipamentului și măsurați cantitatea de apă produsă. Cu un contor de conductivitate sau TDS, verificați dacă reducerea sărurilor obținute este adecvată în ceea ce privește apa care urmează să fie tratată (10).



**! ATENȚIE:** În cazul detectării faptului că apa distribuită nu respectă reglementările legislație, efectuați din nou măsurarea. Dacă abaterea persistă, închideți supapa de admisie a echipamentului, goliți-o prin robinet, deconectați-o electric și contactați serviciul tehnic.

## 6. ÎNTREȚINERE

**! ATENȚIE:** Unele componente ale echipamentului dvs., cum ar fi prefiltrele și membrana, sunt consumabile care au o durată de viață limitată.

Durata va depinde de calitatea apei locale, de consum, de tipul de utilizare și de aspectele specifice ale apei care urmează să fie tratată, cum ar fi turbiditatea extremă, clorinarea ridicată, excesul de fier etc.

### ÎNTREȚINERE RECOMANDATĂ

Filtru CF: 12 luni sau 11.000 litri  
Membrană osmoză RO: 36 luni sau 20.000 l. pentru apele dedurizate care trebuie tratate. (duritate <15 °HF).  
Postfiltru CB: Cel puțin la fiecare 12 luni sau 4000 de litri. Igienizare: la pornire. Cel puțin o dată la 12 luni, în aşteptarea utilizării. De fiecare dată când componentele în contact cu apa din echipament sunt accesate sau apa nu a fost consumată mai mult de o lună.

Întreținerea trebuie efectuată de personal instruit, care trebuie să manipuleze echipamentul în mod corespunzător, precum și să utilizeze piese de schimb originale pentru a menține caracteristicile, garanția, certificările și performanța echipamentului.

**! ATENȚIE:** Utilizarea pieselor de schimb neoriginale sau instalarea în afara limitelor de funcționare și punerea în funcțiune, întreținerea sau utilizarea necorespunzătoare pot duce la pierderea garanției, precum și la invalidarea certificărilor cu care v-a fost livrat echipamentul.

Excesul oricărui compus (clor total, turbiditate, duritate etc.) poate provoca o reducere a duratei de viață a filtrelor și a anumitor componente. Aceste întrețineri sunt orientative.

Distribuitorul dvs. va anticipa durata consumabilelor în funcție de caracteristicile apei care urmează să fie tratată și de consumul preconizat în fiecare caz.

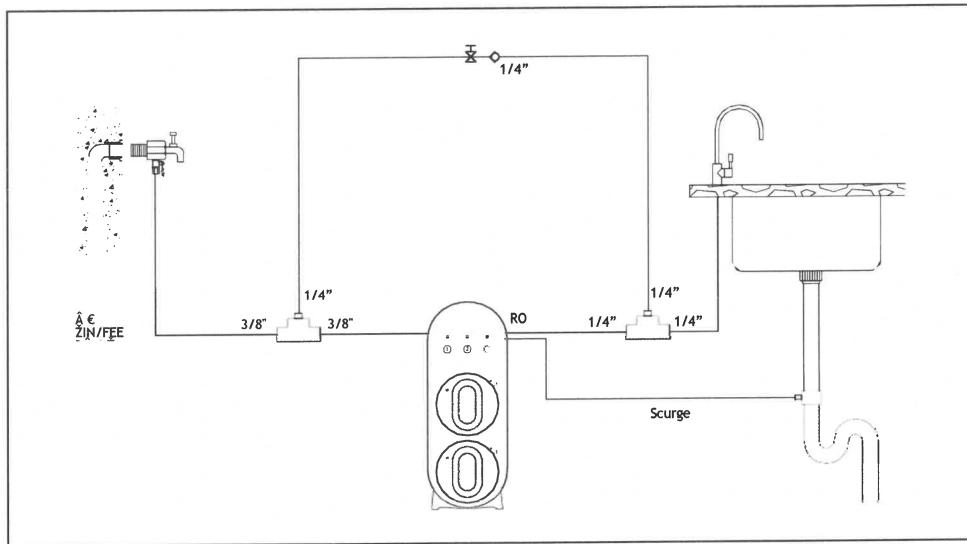
**! ATENȚIE:** Toate consumabilele sunt furnizate în ambalaje individuale special concepute pentru a garanta condiții de igienă pentru depozitare și transport. Luați măsuri extreme de igienă după scoaterea consumabilelor din ambalajul lor și atunci când manipulați diversilor conectori și componente.

**! ATENȚIE:** Înainte de a demonta echipamentul, sa aveți la îndemână tot materialul de care veți avea nevoie pentru a efectua operațiuni de întreținere (citiți secțiunea 5 Instalarea) și spațiul necesar pentru aceasta. Lucrați într-un loc bine luminat, în condiții igienice adecvate și cu suficient spațiu pentru a efectua operațiunile confortabil.

Efectuați corect schimbarea filtrului. Asigurați etanșitatea țimbinărilor și configurația hidraulică originală a sistemului, conform recomandărilor producătorului.

- Igienizați echipamentul conform indicațiilor descrise în Procedura de igienizare.
- Pentru mai multe informații, consultați fișa tehnică a echipamentului. Dacă aveți alte întrebări, consultați distribuitorul.

Schema hidraulică



# PROCEDURA DE IGIENIZARE

## 1. Igienizarea

Materialul necesar:

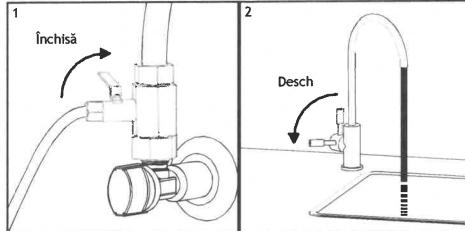
- Supapă manuală
- Carcasă de dozare și conectori.
- Oxicac (0,5 l).
- Perie.
- Mânuși de latex de unică folosință.
- Săpun sau detergent cu clătire ușoară.
- Lubrifiant alimentar.
- Benzile detectoarului de peroxid de hidrogen.
- Spray dezinfecțant.
- Servete de hârtie

Igienizare:

- Anomalii în timpul punerii în funcțiune
- cel puțin la fiecare 12 luni.
- Ori de câte ori manipulăm componente în contact cu apa.

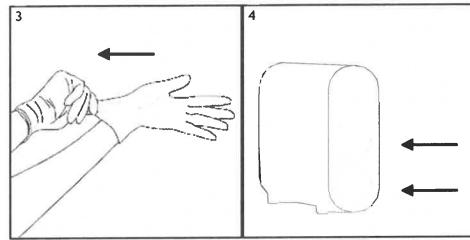
**! ATENȚIE: Apa utilizată în timpul igienizării trebuie să fie apă potabilă (de la distribuitorul public de rețea care respectă cerințele de potabilitate corespunzătoare din RD 140/2003, Directiva europeană 98/83 sau legislația locală actuală).**

- Deschideți robinetul și lăsați apa să circule pentru a reînnoi apa din interiorul echipamentului.
- Închideți supapa de admisie (1) și deschideți robinetul dozatorului (2) pentru a reduce presiunea din echipament.



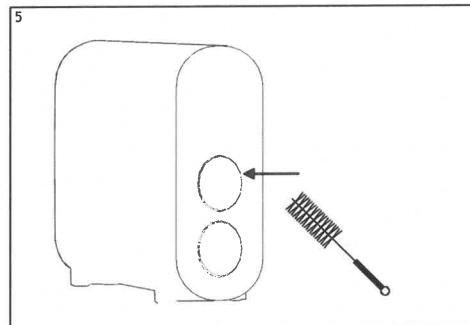
- Schimbați filtrele și spălați-le conform indicațiilor din secțiunea corespunzătoare a Manualului tehnic al echipamentului. Igienizarea trebuie efectuată cu noile pre-filtri și post-filtri instalate și clătite în prealabil într-un mod adecvat (praful de carbon din acestea a fost îndepărtat corect).
- Utilizați mânuși de latex simple (3) pentru a manipula produsele de igienizare.

**! ATENȚIE: Luăți măsuri suplimentare de igienă atunci când manipulați filtrele, membrana și componentele echipamentului aflate în contact cu apa. Utilizați mânuși de unică folosință sau spălați-vă pe mâini ori de câte ori este necesar pentru a evita riscurile de contaminare a echipamentului.**



• În cazul înlocuirii oricărui dintre cartușe pentru eliminare, curătați și uscați interiorul carcasei.

- Dezinfecțați raccordurile cartușului cu o perie (care trebuie păstrată curată și dezinfecțată) și un dezinfecțant adecvat.



## 2. PRE-FILTRU, MEMBRANĂ ȘI TRATAMENT POST-FILTRU

- Deconectați conducta de admisie la echipamentul marcat ca „intrare de alimentare” și introduceți cupa de dozare între robinetul de închidere și orificiul de intrare a apei în echipament. (6). Pentru o mai mare comoditate și ușurință a accesului în timpul operațiunilor de igienizare și de deschidere și închidere a supapei de admisie, o supapă manuală în poziție închisă poate fi introdusă împreună cu cupa de dozare pentru igienizare, care va îndeplini aceleași funcții ca și supapa manuală de închidere la intrarea în echipament.

*Procedura de igienizare*

- Odată ce ansamblul este instalat, mențineți noua supapă manuală de admisie închisă și deschideți supapa de admisie conectată la adaptorul de perete (7). Cupa dozatoare trebuie să fie goală.

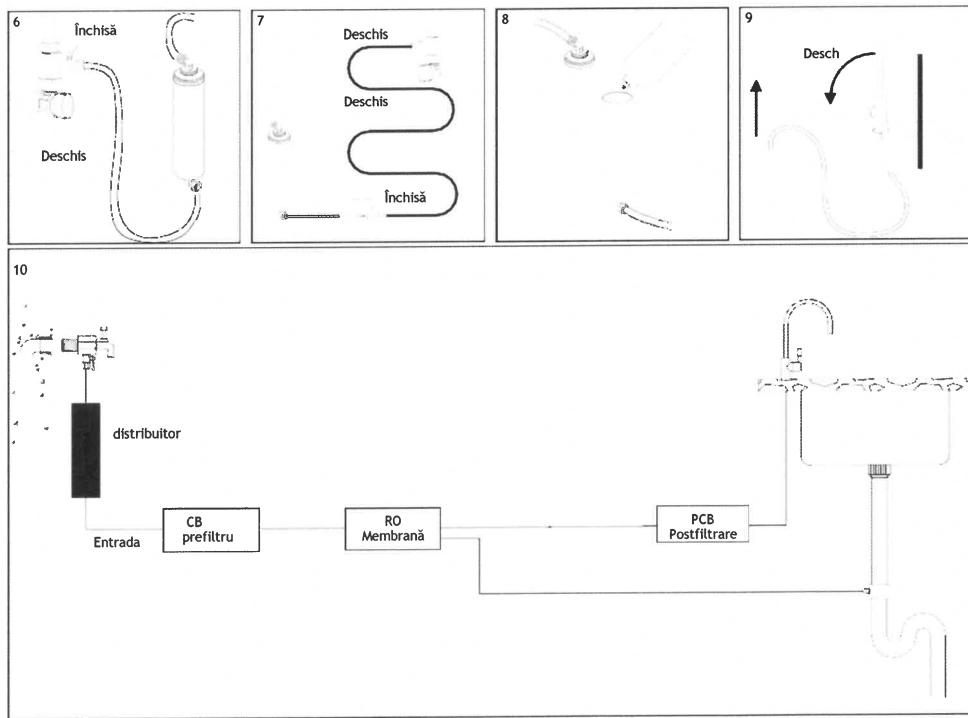
- Turnați 0,25 litri de peroxid de hidrogen în cupa dozatoare introdusă în orificiul de admisie al unității (8). Înșurubați cupa corect la capăt.

- Supapa de admisie manuală și robinetul trebuie să fie închise. Conectați la alimentarea cu energie electrică

- Deschideți robinetul de admisie apei la echipament și la robinetul dozatorului, conectați dispozitivul la rețea și lăsați-l să înceapă să funcționeze și lăsați-l să aspire peroxidul de hidrogen în el. Umpleți o cană de 1 l cu apă de la robinetul separatorului. Înainte de a închide robinetul dozatorului, închideți din nou robinetul de admisie pentru a reduce presiunea. Umpleți din nou dozatorul cu 0,25l de peroxid de hidrogen și repetați pașii de mai sus și finalizați prin a închide robinetului dozatorului. În acest moment, întregul circuit conține lichid dezinfecțant.

- După 10 minute, deschideți robinetul dozatorului (9) și lăsați apă de la rețea să circule timp de 5 minute.

- Goliți cupa dozatoare. Înainte de a deschide cupa dozatoare, țineți un recipient la îndemâna pentru a-l goli ușor, deoarece poate fi plin cu apă.



- Acordați o atenție deosebită igienizării robinetului. Utilizați spray dezinfecțant (sau, în caz contrar, peroxid de hidrogen, dozându-l astfel încât să pătrundă în robinet) și servete de bucătărie de unică folosință. Pulverizați spray-ul pe duza pentru robinet (10), clătiți duza și duza pentru robinet cu prosoapele de hârtie și nu o atingeți direct cu mâinile (11).

### 3. CLĂTIRE

- Odată ce igienizarea a fost efectuată, aceasta se efectuează:
  - Dacă aparatul tocmai a fost instalat, sistemul trebuie clătit lăsând apa să curgă de la robinet timp de 5 minute.
  - Dacă filtrul sau membrana au fost schimbate, resetați cartușul schimbat și lăsați apa să curgă din robinet timp de cel puțin 5 minute.
  - Clătiți cu multă apă care respectă reglementările locale aplicabile privind parametrii de potabilitate a apei.
  - La sfârșitul clăririi, luați un prosop de hârtie și uscați toate piesele care ar fi putut fi ude, în special sonda de detectare a surgerilor Aquas-top (dacă unitatea este echipată cu una).

*Procedura de igienizare*

# FIŞĂ TEHNICĂ

## 1. CARACTERISTICI TEHNICE

### LIMITE DE FUNCȚIONARE

#### SISTEM DE POMPARE \*

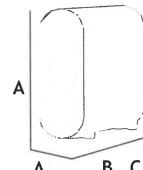
Presiune (max./min.): 4 bar - 1 bar (400kPa-100kPa).  
TDS (max.): 1500ppm\*\*.  
Temperatură (max./min.): 38 °C - 5 °C.  
Duritate (max.): 15 °HF \*\*\*.

Tip Control

- 1.
2. Intrerupator presiune maxima
2. Supapă solenoid bypass control admisie

Sistemul de securitate:

1. Notificare întreținere.
2. Atentionare scurgere.



Dimensiuni (A x B x C mm):

Peso (în kg, inclusiv toate accesoriile): Racord 335 x 132 x 410.  
Racord 12% - 45%].

Conectori intrare:

Racord scurgere:

Racord robinet:

Adaptor de perete:

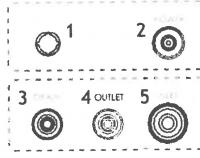
Clemă de scurgere:

3/8"

1/4"

1/4"

3/8" F



1. Interfață date
2. Alimentare
3. Scurgere
4. Robinet
5. Admisie

Clemă pentru scurgere de 40 mm.

\* Debitele pot varia cu 20% în funcție de temperatura, presiunea și compoziția specifică a apei care urmează să fie tratată.

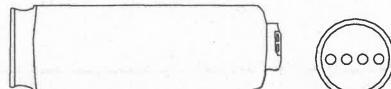
\*\* Pentru salinitate mai mare de 1500 ppm, vă rugăm să consultați distribuitorul.

\*\*\* Duratarea mai mare poate reduce durata de viață și performanța anumitor componente.

\*\*\*\* Poate varia în funcție de model.

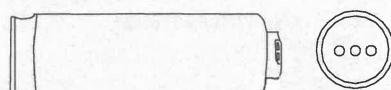
(PP + CB) + (PCB)

1 x sedimente combinate/ carbon + bloc de carbon post-filtru



RO membrana

1 x membrană 600 GPD.



Debit de apa de osmoza: 1,8 lpm.

Tip robinet: Inteligent

Producție: 1.8 lpm. (condiții de admisie a apei 450 µS, 15 °HF, 17 °C și 3 bar)

Sistem automat de spălare cu membrană. Spălări automate.(AP. 3 2)

Adaptor electric:

Realizat de: FOSHAN SHUNDE GUANYUDA ALIMENTARE CO LTD

Model: GE98-240400-2DG

Tensiune de intrare 100-240 Vac

Frecvență de lucru 50 / 60 Hz

Tensiune de ieșire: 22.8-25.2VDC

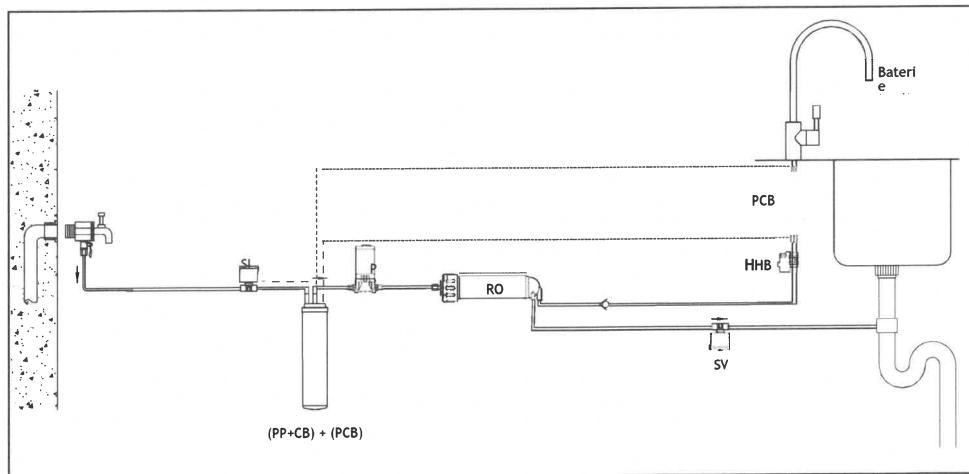
Curent de ieșire: 4A

Power: 96W

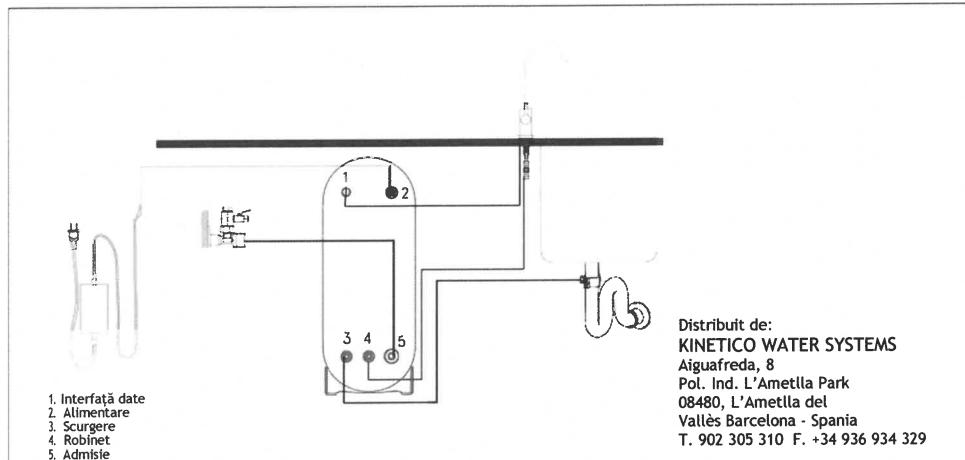
Rândament mediu: 88% mil. Eficiență la sarcină maximă: 79% min

Consum la ralant: 0.21W

### Schema hidraulică



## SCHEMA DE CONECTARE HIDRAULICĂ

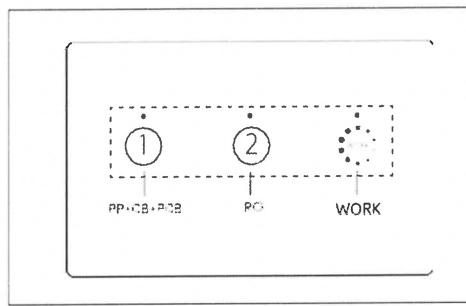


## 2. FUNCTIONARE ECHIPAMENT

- Apa de la rețea care trebuie tratată intră în echipament prin etapa de prefiltrare, care încorporează un filtru de sedimente și carbon PP + CB. În această etapă de filtrare, particulele în suspensie, clorul, derivații săi și alte substanțe organice sunt reținute.
- Fluxul de apă în echipament este controlat de o supapă electromagnetică de închidere (Si).
- Apa, după ce a fost tratață în etapa de filtrare, este condusă spre membrana de osmoză inversă (RO). În interiorul membranei există perle de polifosfat pentru a reduce depunerile de calcar pe membrana. Echipamentul include o pompă (P) pentru a crește presiunea. Presiunea apei pe membrană face posibil procesul de osmoză inversă.
- Apa respinsă sau apa cu exces de săruri și alte substanțe dizolvate este direcționată spre scurgere pentru eliminare.
- Unitățile cu debit direct sunt controlate de un presostat (HPS).
- Înainte de a ieși prin robinetul dozatorului, apa trece prin filtrul blocului de carbon (PCB), ceea ce îmbunătățește gustul.
- Echipamentul încorporează diferite sisteme funcționale și/ sau de siguranță, gestionate de un modul electronic de ultimă generație:
- Avertisment de schimbare automată a filtrului, pentru a informa utilizatorul că trebuie efectuată întreținerea corespunzătoare pentru a asigura calitatea apei distribuite.

## 3. STARE SISTEM INTERFAȚĂ

### 3.1 AFIȘAJ:



Echipamentul include un robinet inteligent care va indica prin intermediul unui LED necesitatea înlocuirii oricărui dintre cartușe sau o defecțiune a sistemului.

#### LED ALBASTRU fix:

- în producție

#### LED ALBASTRU intermitent:

- Spălarea



#### LED PORTOCALIU intermitent:

- Avertisment de întreținere (limita de funcționare a filtrului)

#### LED PORTOCALIU fix:

- Schimbarea filtrului (filtru la sfârșitul duratei de viață) sau blocare de siguranță
- Defecțiune (timp excesiv de funcționare continuă)

### 3.2. FILTRU ȘI INDICATORI DE STARE

FUNCȚIE	ACTIUNE	STARE LUMINI
1. Clatire pe alimentarea electrică a echipamentului.	Când sistemul este pornit pe RO va spăla membrana timp de aproximativ 30 de secunde.	Fiecare lumină luminează intermitent în ALBASTRU în timp ce spălarea încă are loc.
2. Spălare zilnică.	Sistemul va spăla membrana timp de aproximativ 30 de secunde la fiecare 24 de ore.	Fiecare lumină luminează intermitent în ALBASTRU în timp ce are loc spălarea.
3. Deschiderea robinetului	Sistemul este pus în modul normal de funcționare.	Când echipamentul funcționează, indicatorul luminos de funcționare este aprins.
4. Închideți robinetul.	Sistemul nu mai produce apă și se pune în aşteptare.	Toate luminile sunt stinse.
5. Pornirea sistemului.	Pornirea sistemului	După pornirea sursei de alimentare, se emit 3 semnale sonore și toate luminile sunt aprinse în culoarea VIOLET. După 5 secunde, utilajul efectuează spălarea inițială.

### 3.3. IDENTIFICAREA ȘI REZOLVAREA DEFECȚIUNILOR

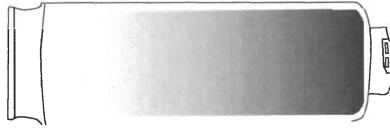
FUNCȚII	ACTIUNI	STARE LED
1. Protecție pentru modul de funcționare continuu a pompei.	Pompa funcționează timp de +120 de minute la un moment dat. Deconectați și reconectați alimentarea electrică.	Indicatorul luminos de funcționare luminează intermitent în ROȘU. 1 secundă emite un semnal sonor timp de 1 minut.
2. Încuietoare de siguranță pentru schimbarea filtrului.	După 3 luni de la sfârșitul duratei de viață a filtrelor fără întreținere, aceasta va fi blocată pentru a garanta calitatea și caracteristicile apei distribuite de echipament. Apelați serviciul tehnic pentru a efectua întreținerea.	LED roșu corespunzător fix

*Când constatați că echipamentul se află într-o stare descrie mai sus, contactați serviciul de întreținere pentru a face o programare pentru reparație sau întreținere necesară.  
Consultați secțiunea corespunzătoare din manualul tehnic.*

**3.4. AFIŞAREA DURATEI DE VIAȚĂ A FILTRULUI**

DURATA DE VIAȚĂ		% DIN	AVERTISMENT	
	DURATĂ DE VIAȚĂ RÂMASĂ	CAPACITATE	AFIȘAJ	ACUSTIC
Normal	>30	<95%	ALBASTRU FIX	Nici o alarmă
NOTĂ	$0 < X \leq 30$	$> 95\% < 100\%$	LED Roșu intermitent	Nici o alarmă
Epuizat	$\leq 0$	> 100%	LED roșu fix	Semnal sonor la distribuirea apei.
Securitate Lacăt	$\leq 0$	> 100%	Afișează OFF	Fără bipuri

**!** Pentru a garanta calitatea și caracteristicile apei distribuite de echipament, este important să efectuați întreținerea corespunzătoare periodic și/sau atunci când este indicat de controlerul electronic propriu al echipamentului. Dacă acest lucru nu se face în termen de 3 luni de la notificarea de întreținere, echipamentul va înceta să funcționeze din motive de siguranță, va opri distribuirea apei și va avertiza și informa utilizatorul despre motivului acestei întreruperi.



N

100  
Consumabile  
epuizate



CERTIFICAT DE GARANTIE Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_/\_\_\_\_

Echipament/ Produs	Serie / Cod:

Vanzatorul garantează echipamentul pentru o perioadă de **2 (doi) ani** împotriva oricărei neconformități a echipamentului care este detectată în timpul acestui interval, astfel cum se prevede în Ordonanța de urgență nr. 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri.

Garanția include repararea și înlocuirea pieselor defecte de către personalul autorizat al Vanzatorului, la locul de instalare sau în atelierele sale. Garanția include costurile cu manopera și transportul care pot apărea.

Neconformitatea echipamentului se va rezolva prin repararea echipamentului, în mod principal, în termenul legal de maximum 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a adus la cunoștiința vanzatorului lipsa de conformitate a acestuia, și a stabilit de comun acord, în scris, cu Cumpăratorul, termenul estimat de remediere, luându-se în calcul natura și complexitatea echipamentului, natura și gravitatea neconformității și efortul necesar pentru finalizarea reparației sau înlocuirii.

Dacă neconformitatea este rezolvată prin reparația echipamentului, termenul de garanție se va prelungi cu timpul de nefuncționare a echipamentului, din momentul la care a fost notificată vânzătorului lipsa de conformitate, și până la predarea efectivă a echipamentului, în stare de utilizare normală către consumator.

Cu toate acestea, dacă echipamentul defect nu poate fi (re)adus la stadiul de conformitate înaintea perioadei de garanție, atunci consumatorul va fi indreptat la înlocuirea sa ori la restituirea pretului de achiziție a Echipamentului din cadrul Vanzator.

Când neconformitatea este rezolvată de Vanzator prin înlocuirea Echipamentului neconform, termenul de garanție comercială începe să curgă de la data înlocuirii cu un produs nou.

Vanzatorul este exonerat de la acordarea garanției în cazul: pieselor supuse uzurii naturale (normale), lipsei de întreținere, loviturilor sau altor neconformități rezultate din utilizarea și/sau manipularea necorespunzătoare a echipamentului sau în cazul incalcării condițiilor și limitelor de funcționare indicate de producătorul echipamentului.

De asemenea, garanția își pierde eficacitatea în acele cazuri în care echipamentele au fost modificate sau reparate de personal din afara vanzatorului, fără acordul prealabil, scris, al acestuia din urmă. În scopul acestei clauze, prin utilizare necorespunzătoare, se intenționează orice incalcare a instrucțiunilor de utilizare ale echipamentului, precum și a celor detaliate în contractul de vânzare a echipamentului.

Pieselete înlocuite în garanție vor rămâne proprietatea Vanzatorului.

Vanzatorul este răspunzător pentru neconformitatea echipamentului atunci când aceasta se referă la originea, identitatea sau adecvarea produselor, în conformitate cu natura și scopul acestora.

Având în vedere caracteristicile echipamentelor, garanția acopera neconformitatea, îndeplinirea condițiilor tehnice de instalare și funcționare. Nerespectarea acestor condiții poate duce la pierderea garanției, luând în considerare relevanța scopului echipamentului și condițiile și limitele sale de funcționare.

Vanzatorul garanteaza că echipamentul instalat este adekvat pentru îmbunătățirea calității apei care urmează să fie tratată în condiții de respectare stricte a indicațiilor tehnice pentru instalare și funcționare din manualul de utilizare a echipamentului.

Vanzatorul garanteaza instalarea și punerea în funcțiune corectă a echipamentului, așa cum este indicat de producător și de reglementările în vigoare.

În cazul echipamentelor care funcționează cu energie electrică, vanzatorul nu va răspunde pentru daune provocate din cauza tensiunilor de alimentare necorespunzătoare sau fără impământare sau a intervenției fenomenelor naturale.

Cumparatorul se obligă să păstreze integritatea sigiliilor aplicate asupra echipamentelor de către producător/vanzator, pe întreaga durată a garantiei de conformitate.

Pentru orice cerere de garanție, Cumparatorul trebuie să prezinte factură de achiziție/ bonul fiscal / dovada platii acesteia.

Perioada de garanție se calculează de la achiziționarea echipamentului de la Vanzator.

Dacă în perioada de garanție echipamentul prezintă vreo defectiune, cumparatorul va contacta Vanzatorul la următoarele coordonate:

**LA FANTANA S.R.L.**

**Adresa: Bucuresti, Bd. Garii Obor nr. 8C, sector 2**

**E-mail: [COMENZI@LAFANTANA.RO](mailto:COMENZI@LAFANTANA.RO) ; [CONTACT@LAFANTANA.RO](mailto:CONTACT@LAFANTANA.RO) .**

**Telefon: 021.2007.200**

**Semnatura / Stampila Vanzator**

**INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE**

Data intrarii	Produsul	Defect reclamat	Defect constatat	Data remedierii	Semnatura si stampila service	Semnatura client

